
**Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement
tenue le lundi 6 février 2017 à 19 h 30
55, avenue Dupras**

PRÉSENCES :

Mme Nancy Blanchet, mairesse d'arrondissement suppléante
M. Richard Deschamps, M.B.A., conseiller de ville
Mme Monique Vallée, conseillère de ville
Mme Laura-Ann Palestini, conseillère d'arrondissement
Mme Josée Troilo, conseillère d'arrondissement
M. Serge Declos, conseiller d'arrondissement

ABSENCES :

Mme Manon Barbe, mairesse d'arrondissement

AUTRES PRÉSENCES :

M. Benoit G Gauthier, directeur d'arrondissement
Mme Nathalie Hadida, secrétaire d'arrondissement
Mme Chantal Gagnon, secrétaire d'arrondissement substitut

10 - Ouverture de la séance

La présidente déclare la séance ouverte à 19 h 30.

CA17 20 0054

Adoption de l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

D'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tel que livré aux membres du conseil d'arrondissement en ajoutant le point suivant :

40.18 Stationnement interdit – rue Allard

Adoptée à l'unanimité.

10.02

CA17 20 0055**Période de réponses et questions du public**

Madame la mairesse d'arrondissement suppléante procède à la période de questions des citoyens, conformément au règlement LAS-0005.

Questions posées par	Sujet de l'intervention	Suivi
M. Jude Allard	Dépôt d'une proposition visant la mise en place d'un comité de concertation ou de consultation – Métro Angrignon	
M. Pierre McDuff	Circulation Newman/Angrignon Traverse de piétons Panneaux publicitaires	Travaux publics
M. Francisco Moreno	Horaire – enlèvement des ordures et recyclage	Travaux publics
M. Steven Laperrière	Transcontinental Media et The Suburban – campagne corporative	
Mme Sonja Susnjar	Transcontinental Media et The Suburban – campagne corporative et disponibilité du Suburban à la bibliothèque Déneigement	Travaux publics

10.03

CA17 20 0056**Félicitation à William Barabé - médaille d'or pour sa performance au patin de vitesse.**

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

Que le conseil offre ses plus sincères félicitations à William Barabé, du Club de patinage de vitesse Les Ailes d'or de LaSalle, qui a remporté une médaille d'or lors de la compétition interrégionale à Vaudreuil-Dorion qui a eu lieu les 21 et 22 janvier 2017.

Adoptée à l'unanimité.

10.04

CA17 20 0057**Félicitations à Ben Lumière Moussienza - ambassadeur de l'engagement dans le cadre du projet #Jeunesse375MTL**

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

Que le conseil offre ses plus sincères félicitations à l'ambassadeur Ben Lumière Moussienza qui a le mandat de représenter l'arrondissement de LaSalle dans le cadre du projet #Jeunesse375MTL. Ce projet est le fruit d'une concertation issue de plusieurs organisations dont la Ville de Montréal, Concertation Montréal (CMTL) et son instance jeunesse et le Forum jeunesse de l'île de Montréal (FJÎM) qui vise à réunir et à donner la parole à toutes les jeunes montréalaises et tous les jeunes montréalais.

Le conseil est heureux de la nomination de ce jeune citoyen engagé et ouvert sur le monde.

Adoptée à l'unanimité.

10.05

CA17 20 0058**Condoléances - décès de M. André Cuillierier**

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de M. André Cuillierier, survenu le 16 janvier 2017. M. Cuillierier était le père de M. Robert Cuillierier, président du Club photo LaSalle.

Les membres du conseil prient toute la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

10.06

CA17 20 0059**Condoléances - décès de Mme Atala Gratton**

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet
Mme la conseillère Monique Vallée, Mme la conseillère Laura-Ann Palestini, Mme la conseillère Josée Troilo, M. le conseiller Serge Declos

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de madame Atala Gratton, survenu le 31 janvier 2017. Mme Gratton était une femme très engagée dans sa communauté, en particulier au Club d'âge d'or Sainte-Catherine-Labouré, où elle a été présidente de 2010 à 2014 et vice-présidente de 1999 à 2010. Elle a également été bénévole durant plusieurs années au Groupe des aidants de LaSalle et à la paroisse Saint-Télesphore. Elle laisse dans le deuil son conjoint, ses deux enfants, quatre petits-enfants et quatre arrière-petits enfants, sans oublier ses quatre frères et sœurs.

Les membres du conseil prient toute la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

10.07

CA17 20 0060
Condoléances - décès de M. Aderico Savignano

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de M. Aderico Savignano survenu le 12 janvier 2017.

Les membres du conseil prient toute la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

10.08

CA17 20 0061
Condoléances - décès de M. Jean Lapierre

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de monsieur Jean Lapierre, survenu le 29 janvier 2017.

Les membres du conseil prient toute la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

10.09

CA17 20 0062
Appui à la Fondation du Parc du Monument irlandais de Montréal - relocalisation du monument «Black Rock»

Considérant qu'en 1847 près de 6000 immigrants irlandais sont décédés du typhus et ont été enterrés à Montréal, aux abords du pont Victoria;

Considérant que le monument rendant hommage aux victimes, communément appelé « Black Rock », est inaccessible au public puisqu'il est érigé sur un terre-plein entre deux voies de circulation;

Considérant que plusieurs grandes villes dont Toronto, Vancouver, New York et Philadelphie ont aménagé des espaces permettant aux gens qui le désirent de se recueillir;

Considérant qu'à la suite de cette tragédie près de 2000 enfants orphelins irlandais ont été adoptés par des familles de la région de Montréal;

Considérant que « Black Rock » érigée en 1859 fut l'une des premières stèles commémoratives érigées en mémoire des événements tragiques de 1847;

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

Que l'arrondissement de LaSalle appuie la Fondation du Monument irlandais de Montréal dans leurs démarches visant à trouver un endroit approprié pour mettre en valeur la « Black Rock » et permettre aux Montréalais et aux Irlandais de se souvenir de ce triste pan de notre histoire et de s'y recueillir.

Adoptée à l'unanimité.

10.10

CA17 20 0063

Approbation du procès-verbal de la séance du conseil d'arrondissement du 16 janvier 2017

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'approuver le procès-verbal de la séance du conseil d'arrondissement du 16 janvier 2017.

Adoptée à l'unanimité.

10.11

CA17 20 0064

Dépôt du compte rendu du comité consultatif d'urbanisme du 17 janvier 2017

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'accepter le dépôt du compte rendu du comité consultatif d'urbanisme du 17 janvier 2017.

Adoptée à l'unanimité.

10.12 1172363003

CA17 20 0065

Mois de l'histoire des Noirs - reconnaissance

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

Dans le cadre de la 26^e édition du Mois de l'histoire des Noirs, l'arrondissement reconnaît la contribution d'organismes qui ont favorisé la participation des membres des communautés noires au développement de LaSalle.

Adoptée à l'unanimité.

15.01 1176818003

CA17 20 0066

Dépenses additionnelles - disposition et transport des résidus du site des neiges usées

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'autoriser une dépense additionnelle de 11 452,44 \$, taxes incluses, soit 6 212,47 \$ pour la disposition des résidus de fonte au site des neiges usées et de 5 239,97 \$ pour les redevances environnementales, selon l'entente de la Direction de l'approvisionnement de Montréal, portant le numéro 951328 et d'augmenter le contrat octroyé à Recyclage Notre-Dame inc. à cette fin majorant ainsi le montant total du contrat de 225 931 \$ à 237 383,44 \$, taxes incluses.

D'autoriser une dépense additionnelle de 2 539,95 \$, taxes incluses, pour le transport de ces matières qui a été réalisé par les camionneurs du poste de courtage Transvrac Montréal-Laval inc. majorant ainsi le montant total du contrat de 50 109,55 \$ à 52 649,50 \$, taxes incluses.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au sommaire décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.01 1173413002

CA17 20 0067

Dépense additionnelle - fourniture et transport de sel de déglacage

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'autoriser une dépense additionnelle approximative de 82 207,13 \$, taxes incluses, pour la fourniture et le transport de sel de déglacage des chaussées pour l'hiver 2016 - 2017, au taux unitaire de 74,73 \$, taxes incluses, par tonne métrique pour le contrat accordé à Compass Minerals, selon l'entente d'achat 1146318 négociée par la Direction de l'approvisionnement, majorant ainsi le montant total du contrat de 388 616 \$ à 470 823,13 \$

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.02 1177151001

CA17 20 0068**Contrat à Imprimerie Norecob - impression d'Accent Le Journal et répertoire Loisirs/Culture**

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'accorder un contrat à Imprimerie Norecob au montant approximatif de 63 012,05 \$ taxes incluses, pour l'impression de 6 numéros d'Accent Le Journal et d'un répertoire Loisirs/Culture pour l'année 2017.

Les sommes seront prises à même le budget de fonctionnement 2017.

Adoptée à l'unanimité.

20.03 1170577002

CA17 20 0069**Entente avec Transcontinental Médias - tarification 2017**

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'approuver une dépense approximative de 134 721,96 \$, taxes incluses, suite à l'entente intervenue avec Transcontinental Médias relativement à la tarification 2017 pour les publications de l'arrondissement incluant la campagne corporative.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.04 1170577003

CA17 20 0070

Entente avec The Suburban - campagne corporative 2017

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'approuver une dépense approximative de 34 377,53 \$, taxes incluses, suite à l'entente intervenue avec The Suburban relativement à la tarification pour la campagne corporative 2017.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.05 1170577004

CA17 20 0071

Convention avec Héritage Laurentien - Éco-quartier

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

De conclure une convention entre la Ville de Montréal, arrondissement LaSalle et Héritage Laurentien, personne morale sans but lucratif, au montant de 252 000 \$ taxes incluses pour la réalisation du programme Éco-Quartier pour la période du 13 février 2017 au 31 décembre 2018.

D'autoriser madame Manon Barbe, mairesse d'arrondissement, et madame Nathalie Hadida, secrétaire d'arrondissement, ou en cas d'empêchement d'agir, le maire d'arrondissement suppléant et la secrétaire d'arrondissement substitut, à signer ce protocole.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.06 1176818006

CA17 20 0072

Prolongation du contrat à Projection GP Conseils - services professionnels

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'autoriser un déboursé additionnel de 22 995 \$, taxes incluses, afin de pouvoir exercer la clause du contrat M.S.15-297.1 prévoyant 2 prolongations de 100 heures chacune pour les services professionnels pour la préparation, le suivi et la gestion de divers travaux de l'arrondissement

accordé à Projection GP Conseils, majorant ainsi le montant total du contrat de 118 424,25 \$, taxes incluses, à 141 419,25 \$, taxes incluses, comprenant tous les frais accessoires, le cas échéant.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.07 1170269001

CA17 20 0073**Contrats à Entretien Mana Inc. - entretien ménager à la mairie et à l'Octogone**

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'accorder deux contrats totalisant au maximum 379 172,14 \$, taxes incluses, à l'entreprise Entretien Mana Inc. pour le service d'entretien ménager à la mairie d'arrondissement pour une période de trente-six (36) mois, soit du 11 février 2017 au 10 février 2020 et à la bibliothèque l'Octogone pour une période de dix huit (18) mois, soit du 11 février 2017 au 10 août 2018.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.08 1175348002

CA17 20 0074**Contribution financière au Centre du Vieux Moulin - Festival de théâtre et des arts 2017**

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'accorder une contribution financière maximale de 2 000 \$ au Centre du Vieux Moulin de LaSalle pour la réalisation du Festival de théâtre et des arts 2017, en vertu de la Politique d'assistance dans le domaine des arts aux organismes reconnus, programme No 7, soutien aux événements artistiques spéciaux.

D'accorder une contribution financière de 300 \$ au Centre du Vieux Moulin pour la réalisation du programme souvenir, d'affiches promotionnelles et de panneaux publicitaires dans le cadre du Festival de théâtre et des arts qui aura lieu du 27 au 30 avril 2017.

D'autoriser l'installation d'une affiche devant le Centre Henri-Lemieux. Le message du conseil devra être approuvé par la Direction des relations avec les citoyens, du greffe et des services administratifs.

D'imputer ces dépenses conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.09 1176818004

CA17 20 0075

Contribution financière aux Sociétés Irlandaises Unies - fête de la Saint-Patrick

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'accorder une contribution financière de 300 \$ aux Sociétés Irlandaises Unies de Montréal pour la réalisation du programme souvenir de leur banquet suivant le 193^e défilé de la Saint-Patrick. Le message du conseil devra être approuvé par la Direction des relations avec les citoyens, du greffe et des services administratifs.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.10 1176818001

CA17 20 0076

Contribution financière au Comité régional de Montréal de Cégeps en spectacle - organisation de la finale régionale

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'accorder une contribution financière de 250 \$ au Comité régional de Montréal de Cégeps en spectacle pour l'organisation de la finale régionale organisée par le Cégep André-Laurendeau le 18 mars 2017. Le message du conseil devra être approuvé par la Direction des relations avec les citoyens, du greffe et des services administratifs.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.11 1176818002

CA17 20 0077**Contribution financière à Destination Travail du Sud-Ouest - projet Anti-Fest**

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

D'accorder une contribution financière de 2 000 \$ à Destination Travail du Sud-Ouest de l'île de Montréal inc. pour le projet Anti-Fest dans le cadre du volet soutien aux nouveaux projets de la Politique de reconnaissance et de soutien aux organismes.

D'accorder une subvention estimée à 1 000 \$ sous forme de gratuité pour les services et équipements requis.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.12 1176818005

CA17 20 0078**Approbation de la liste des organismes reconnus pour 2017**

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

D'approuver la liste des organismes reconnus pour l'année 2017 selon la Politique de soutien et de reconnaissance des organismes de LaSalle et leur accorder les différents soutiens auxquels ils ont droit en vertu de leur classification.

Adoptée à l'unanimité.

20.13 1176818008

CA17 20 0079**Délégation au Comité exécutif - négociation pour le projet Maxim'eau**

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

De déléguer au Comité exécutif le pouvoir de négocier et d'agréeer sur les matières locales énoncées au point 7 de l'article 49.2 de la Charte de la Ville de Montréal (L.R.Q., chapitre C-11.4), soit la formation, le perfectionnement et les changements technologiques dans le cadre exclusif du déploiement du Projet Maxim'eau par le Bureau de projet Maxim'eau du Service de l'eau.

L'arrondissement s'engage à utiliser les deux nouvelles fonctions que le Service de l'eau aura négociées pour le projet Maxim'eau. Les lettres d'entente négociées par l'arrondissement permettent la mise en place d'équipes d'entretien d'aqueducs et d'égouts stables, tel que souhaité.

Adoptée à l'unanimité.

30.01 1175212001

CA17 20 0080

Demande d'aide financière pour l'ensemencement des cours d'eau - fête de la pêche 2017

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'autoriser la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social à déposer une demande d'assistance au Programme de soutien financier pour l'ensemencement des lacs et des cours d'eau du ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs pour la Fête de la pêche 2017.

De désigner Marie-Annick Lussier comme responsable du dépôt de la demande.

De permettre aux résidents de pêcher gratuitement et sans permis de pêche le samedi 3 juin 2017

D'attester que le plan d'eau est accessible gratuitement à tous les pêcheurs pendant toute la saison de pêche de l'espèce ensemencée.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

30.02 1166818113

CA17 20 0081

Liste des bazars et événements de financement 2017

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'autoriser la liste des bazars et autres événements de levée de fonds qui se dérouleront durant l'année 2017 dans les différentes paroisses de l'arrondissement.

Adoptée à l'unanimité.

30.03 1176818007

CA17 20 0082**Ajout de périodes de patin et hockey libre et gratuité - semaine de relâche**

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'autoriser l'ajout de trois périodes de patin libre et d'une période de hockey libre ainsi que la gratuité pour l'ensemble des ces périodes déjà programmées lors de la semaine de relâche scolaire du 6 au 10 mars, pour une dépense d'au plus 800 \$ en personnel et d'une perte de revenu estimée à 700 \$.

Adoptée à l'unanimité.

30.04 1175348001

CA17 20 0083**Reddition de comptes**

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

D'entériner la liste des bons de commande autorisés et la liste des virements budgétaires pour la période du 1^{er} au 20 janvier 2017.

Adoptée à l'unanimité.

30.05 1173035003

CA17 20 0084**Demande d'amendement au règlement 10-018 - compensation monétaire pour fins de parcs**

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

De recommander au conseil municipal de donner un avis de motion et d'adopter un projet de règlement modifiant le règlement numéro 10-018 intitulé "Règlement relatif à la cession de terrains pour l'établissement, le maintien, l'amélioration des parcs, de terrains de jeux et la préservation d'espaces naturels sur le territoire de l'arrondissement de LaSalle", de façon à ce qu'aucune contribution à des fins de parcs ne soit exigée pour les opérations cadastrales visant à permettre les usages institutionnels reliés à l'enseignement primaire, secondaire, collégial et universitaire (publics et privés).

Adoptée à l'unanimité.

40.01 1172363013

CA17 20 0085

Adoption - règlement d'emprunt LAS-0109 pour des travaux de réfection routière

Vu l'article 146.1 et 148 de la Charte de la Ville de Montréal (L.R.Q., chapitre C-11.4);

Attendu que l'emprunt prévu au présent règlement est décrété dans le but d'effectuer des dépenses en immobilisations relativement à un objet prévu au programme des immobilisations de l'arrondissement;

Attendu que l'avis de motion a été donné à la séance ordinaire du 16 janvier 2017;

Attendu que tous les membres du conseil ont préalablement reçu, conformément à la loi, une copie des textes du projet de règlement, ceux-ci déclarant l'avoir lu et renonçant à sa lecture;

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

D'adopter le règlement LAS-0109 intitulé "*Règlement autorisant un emprunt de 1 050 000 \$ pour des travaux de réfection routière sur diverses rues de l'arrondissement de LaSalle*" sujet à l'approbation du ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire.

Adoptée à l'unanimité.

40.02 1176152002

CA17 20 0086

Adoption - règlement d'emprunt LAS-0110 pour réfection de parcs et de piscines

Vu l'article 146.1 et 148 de la Charte de la Ville de Montréal (L.R.Q., chapitre C-11.4);

Attendu que l'emprunt prévu au présent règlement est décrété dans le but d'effectuer des dépenses en immobilisations relativement à un objet prévu au programme des immobilisations de l'arrondissement;

Attendu qu'un avis de motion a été donné à la séance ordinaire du 16 janvier 2017;

Attendu que tous les membres du conseil ont préalablement reçu, conformément à la loi, une copie des textes du projet de règlement, ceux-ci déclarant l'avoir lu et renonçant à sa lecture;

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'adopter le règlement LAS-0110 intitulé "*Règlement autorisant un emprunt de 2 850 000 \$ pour des travaux de réfection de parcs et de piscines dans l'arrondissement de LaSalle*" sujet à l'approbation du ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire.

Adoptée à l'unanimité.

40.03 1176152001

CA17 20 0087**Adoption - règlement d'emprunt LAS-0111 pour la réfection de bâtiments**

Vu l'article 146.1 et 148 de la Charte de la Ville de Montréal (L.R.Q., chapitre C-11.4);

Vu l'article 544 de la Loi sur les cités et villes (L.R.Q., chapitre C-19) et plus particulièrement le paragraphe 2^o du deuxième alinéa de cet article;

Attendu que l'emprunt prévu au présent règlement est décrété dans le but d'effectuer des dépenses en immobilisations relativement à un objet prévu au programme des immobilisations de l'arrondissement;

Attendu que l'avis de motion a été donné à la séance ordinaire du 16 janvier 2017;

Attendu que tous les membres du conseil ont préalablement reçu, conformément à la loi, une copie des textes du projet de règlement, ceux-ci déclarant l'avoir lu et renonçant à sa lecture;

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'adopter le règlement LAS-0111 intitulé "*Règlement autorisant un emprunt de 1 232 000 \$ pour la réfection de différents bâtiments dans l'arrondissement de LaSalle*" sujet à l'approbation du ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire.

De décréter la tenue d'un registre afin de soumettre ce règlement à l'approbation des personnes habiles à voter.

Adoptée à l'unanimité.

40.04 1173413001

CA17 20 0088**P.I.I.A., - démolition du bâtiment aux 1-3 rue Riverview**

Mme la conseillère Josée Troilo déclare qu'elle n'a aucun intérêt pécuniaire personnel dans ce dossier, mais pour fins de transparence elle s'abstient de participer aux délibérations, de voter ou de tenter d'influencer le vote sur cette question.

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'accepter, en vue de l'émission du certificat d'autorisation (3001263395), les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale, afin de permettre la démolition du bâtiment de type "multifamilial" situé aux 1 et 3, rue Riverview.

Adoptée

40.05 1172363004

CA17 20 0089

P.I.I.A. - construction d'un bâtiment sur la rue Riverview

Mme la conseillère Josée Troilo déclare qu'elle n'a aucun intérêt pécuniaire personnel dans ce dossier, mais pour fins de transparence elle s'abstient de participer aux délibérations, de voter ou de tenter d'influencer le vote sur cette question.

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'accepter, en vue de l'émission du permis de construction (3001263411), les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale, afin de permettre la construction d'un bâtiment de type « unifamilial » de 2 étages situé sur le lot numéro 1 929 506 (rue Riverview).

Adoptée

40.06 1172363005

CA17 20 0090

Plan d'implantation et d'intégration architecturale

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

De réunir pour adoption les points 40.07 à 40.12.

D'adopter les points 40.07 à 40.12.

Adoptée à l'unanimité.

40.00

CA17 20 0091

P.I.I.A. - ajout de portes sur la rue Salley et la rue d'Upton

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'accepter, en vue de l'émission du permis de construction (3001249328), les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale, afin de permettre l'ajout de deux (2) portes de garage et d'une (1) porte de service sur la façade latérale droite (rue Salley) du bâtiment situé au 1005, rue d'Upton.

Adoptée à l'unanimité.

40.07 1172363006

CA17 20 0092**P.I.I.A. - remplacement revêtement - escalier et perron aux 7710-7712 rue Édouard**

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'accepter, en vue de l'émission du permis de construction (3001260926), les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale, afin de permettre le changement du revêtement extérieur ainsi que le remplacement des balcons et escaliers extérieurs du bâtiment situé aux 7710 et 7712, rue Édouard.

Adoptée à l'unanimité.

40.08 1172363007

CA17 20 0093**P.I.I.A. - remplacement du revêtement au 1870 avenue Dollard**

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'accepter, en vue de l'émission du permis de construction (3001270486), les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale, afin de permettre le remplacement du revêtement extérieur dans la partie supérieure de la façade principale du bâtiment situé au 1870, avenue Dollard.

Adoptée à l'unanimité.

40.09 1172363008

CA17 20 0094**P.I.I.A. - remplacement du revêtement au rez-de-chaussée du 97 avenue Highlands**

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

Mairesse d'arrondissement suppléante Secrétaire d'arrondissement

D'accepter, en vue de l'émission du permis de construction (3001271465), les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale, afin de permettre le remplacement du revêtement extérieur au rez-de-chaussée sur l'ensemble des façades du bâtiment situé au 97, avenue Highlands.

Adoptée à l'unanimité.

40.10 1172363009

CA17 20 0095

P.I.I.A. - remplacement du revêtement aux 49-53 avenue Stirling

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'accepter, en vue de l'émission du permis de construction (3001262925), les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale, afin de permettre le remplacement du revêtement extérieur sur l'ensemble des façades du bâtiment situé aux 49 à 53, avenue Stirling.

Adoptée à l'unanimité.

40.11 1172363011

CA17 20 0096

P.I.I.A. - construction d'un bâtiment multifamilial sur la rue Allard

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'accepter, en vue de l'émission du permis de construction (3001274046), les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale, afin de permettre la construction d'un bâtiment de type « multifamilial » de 8 et 6 étages et comprenant 142 logements sur le lot numéro 5 536 727 (rue Allard).

Toutefois, l'acceptation est conditionnelle au respect des éléments suivants :

- que le plan d'aménagement paysager soit modifié en fonction du plan de rétention des eaux à être approuvé par la Direction des Travaux publics;
- qu'un arbre soit ajouté en cour avant, le long de la ligne latérale droite.

Adoptée à l'unanimité.

40.12 1172363010

CA17 20 0097**Certificats d'occupation du domaine public - décembre 2016**

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

D'entériner la délivrance des certificats d'occupation du domaine public pour le mois de décembre 2016, relativement aux demandes suivantes :

NUMÉRO CERTIFICAT	TYPE OCCUPATION	ENDROIT	PÉRIODE
602194	Rue	rue Chouinard	19 décembre 2016
602911	Rue	rue Lithuania	20 décembre 2016
602032	Rue	rue Tittley	13 décembre 2016
598261	Rue	rue George	13 décembre 2016
601855	Rue	2e Avenue	10 décembre 2016
602036	Rue	2e Avenue	14 décembre 2016
603306	Rue	8e Avenue	3 au 14 octobre 2016
601120	Rue	boul. Shevchenko	7 décembre 2016
602422	Rue	rue Giroux	15 décembre 2016
601124	Rue	boul. Shevchenko	8 décembre 2016
600098	Rue	avenue Lafleur	30 novembre au 2 décembre 2016
601978	Rue	rue George	19 décembre 2016
599890	Rue	rue Duranceau	13 décembre 2016
549673	Terrain municipal	boul. Angrignon	21 mars au 31 décembre 2016
601637	Rue	boul. Angrignon	19 au 22 décembre 2016
601640	Rue	boul. Angrignon	12 au 16 décembre 2016
598512	Rue	boul. Angrignon	28 novembre au 2 décembre 2016
598514	Rue	boul. Angrignon	5 au 9 décembre 2016
601230	Rue	rue Hébert	8 décembre 2016
598229	Rue	5e Avenue	2 au 6 décembre 2016
598232	Rue	5e Avenue	4 et 5 décembre 2016
598235	Rue	5e Avenue	6 décembre 2016
598236	Rue	rue Édouard	6 décembre 2016
598240	Trottoir	rue Édouard	6 décembre 2016
600922	Rue	rue Édouard	6 décembre 2016
600923	Rue	rue Édouard	6 décembre 2016
600924	Rue	6e Avenue	6 décembre 2016
601856	Rue	avenue Lacharité	8 décembre 2016

Adoptée à l'unanimité.

40.13 1172363001

CA17 20 0098

Certificats d'occupation du domaine public - 7710-7712 rue Édouard

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

D'autoriser une occupation permanente du domaine public aux 7710 et 7712, rue Édouard, afin de permettre l'empiétement d'un escalier en cour avant, sur une superficie de zéro virgule soixante-et-onze (0,71) mètre carré, le tout tel que montré au plan daté du 24 janvier 2017 préparé par M. Claude Simard, a.g. et portant le numéro de minute 21 218 (OP-3001279322).

Adoptée à l'unanimité.

40.14 1172363012

CA17 20 0099

Compensation monétaire pour fins de parcs - construction aux 1489-1491 boulevard Shevchenko

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'accepter une compensation monétaire pour fins d'établissement, de maintien et d'amélioration de parcs, de terrains de jeux et de préservation d'espaces naturels sur le territoire de l'arrondissement, au montant de 25 900 \$ pour la demande de permis 1710019815 visant la construction d'un bâtiment de type "multifamilial" de 8 logements sur le lot numéro 1 499 253 (anciennement 1489 et 1491, boul. Shevchenko).

D'annuler les résolutions numéros CA14 20 0697, CA14 20 0698 et CA14 20 0699 adoptées par le conseil à son assemblée tenue le 8 décembre 2014 à toutes fins que de droits.

Adoptée à l'unanimité.

40.15 1172363002

CA17 20 0100

Stationnement interdit devant l'entrée de service des Floralties LaSalle sur la rue Charron

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

Que le stationnement soit interdit en tout temps devant l'entrée de service aménagée en arrière lot de la résidence Les Floralties LaSalle sur la rue Charron.

Les nouvelles dispositions deviendront effectives lorsque la nouvelle signalisation aura été installée.

Adoptée à l'unanimité.

40.16 1176152004

CA17 20 0101

Espaces de stationnement réservé pour personnes handicapées

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

D'installer des espaces de stationnement réservé pour personnes handicapées le plus près possible des résidences suivantes :

- 616, avenue Carroll
- 144, 65^e Avenue

Les nouvelles dispositions deviendront effectives lorsque les signalisations auront été installées.

Adoptée à l'unanimité.

40.17 1176152003

CA17 20 0102

Stationnement interdit sur 3 mètres - entrée charretière des condos Opus sur la rue Allard

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

D'interdire en tout temps la zone de stationnement sur une distance d'environ 3 mètres, sur le côté nord de l'entrée charretière des tours à condos Opus situés aux 7020 et 7040 sur la rue Allard.

Les nouvelles dispositions deviendront effectives lorsque ladite signalisation aura été installée.

Adoptée à l'unanimité.

40.18 1176152005

CA17 20 0103

Décisions déléguées soumises par la Division des ressources humaines

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

Mairesse d'arrondissement suppléante Secrétaire d'arrondissement

D'entériner les décisions déléguées soumises par la Division des ressources humaines, de la Direction des relations avec les citoyens, greffe et services administratifs.

Adoptée à l'unanimité.

50.01 1176456001

Dépôt de documents

- Registre permis construction - janvier
- Registre certificats d'occupation - janvier

60.01

CA17 20 0104

Levée de la séance

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

De lever la séance à 20 h 11.

Adoptée à l'unanimité.

70.01

Nancy Blanchet
Mairesse d'arrondissement suppléante

Nathalie Hadida
Secrétaire d'arrondissement

Tous et chacun des règlements et résolutions ci-dessus relatés sont approuvés.

Nancy Blanchet
Mairesse d'arrondissement

Ce procès-verbal a été ratifié à la séance du conseil d'arrondissement tenue le 6 mars 2017.